

## Message du président



Chers collègues,

Au cours d'une récente rencontre, j'ai réfléchi sur les raisons qui m'avaient poussé à devenir anesthésiologiste. Je me souviens que, lorsque j'étais un jeune étudiant en médecine, j'étais intéressé et fasciné par presque tout ce qui touchait à la médecine. Je n'arrivais

pas à choisir ce que j'allais faire, si j'allais me spécialiser ou devenir médecin de famille, si j'allais devenir chirurgien ou omnipraticien.

C'était une période à la fois excitante et empreinte de confusion. Il est très difficile de décider de ce que l'on fera une fois médecin, mais je me souviens très clairement que j'ai été, moi ainsi que beaucoup de mes amis, influencé de façon positive (ou négative...) par les gens que j'ai rencontrés, par mes enseignants qui ont pris leur rôle de mentor au sérieux. Je m'identifiais étroitement à ceux qui prenaient le temps de m'enseigner, de me faire découvrir à quel point leur travail était important et précieux et, surtout, à quel point ils aimaient ce qu'ils faisaient. Dans le domaine médical, les mentors ont une influence significative sur les étudiants, et un de mes mentors était anesthésiologiste.

Au cours d'une rencontre de l'ACUDA à laquelle je participais, nous discutons, en cette nouvelle époque où le nombre d'étudiants en médecin acceptés dans les universités canadiennes augmente (et devient pratiquement le double), du fait que nous éprouvons un nouveau problème de pénurie d'enseignants.

Tous ces nouveaux étudiants ont besoin qu'on leur enseigne, qu'on les guide dans le monde de la médecine clinique, et les professeurs et mentors sont peu nombreux dans les écoles de médecine. Nous devons regarder ailleurs. Les étudiants en

médecine seront envoyés dans des hôpitaux communautaires, dans des régions éloignées et dans des hôpitaux non universitaires dans le but de côtoyer des patients et d'acquérir de la pratique clinique. Ils compteront sur vous, anesthésiologistes ayant décidé de ne pas exercer dans un hôpital universitaire, pour apprendre.

Je considère qu'il s'agit d'une occasion stimulante. J'espère qu'un grand nombre d'entre vous réaliserez l'importance et la valeur de l'enseignement, à quel point il peut être gratifiant d'être un modèle, à quel point tout cela apporte à la qualité et à l'excellence de notre spécialité.

Vous croyez peut-être que cela n'est pas pour vous, que vos collègues des hôpitaux universitaires feraient mieux que vous, que vous n'avez pas ce qu'il faut. Heureusement, mon mentor n'était pas de cet avis. Il exerçait dans un petit hôpital communautaire et enseignait gratuitement...

*Le Congrès annuel se tiendra à Vancouver du 26 au 30 juin 2009. Participez!!! Le programme d'inscription est paru beaucoup plus tôt cette année grâce à un effort colossal de la part du bureau de la SCA. Notre congrès représente une occasion d'obtenir des précieux crédits de formation médicale continue en participant à des conférences, ateliers et séminaires de grande qualité. Veuillez consulter le site Web de la SCA pour obtenir la plus récente information sur les séances et jeter un œil sur le programme des activités sociales. Je désire féliciter les membres du Comité du Congrès annuel, en particulier le Dr William Splinter, pour leurs efforts et leur dévouement. Vancouver est une destination incroyable qui se prépare frénétiquement à recevoir les Jeux olympiques d'hiver de 2010. J'espère vous y voir!*

Sincèrement,

*Le président,  
Pierre Fiset, MD FRCPC*

### Programme Global Outreach

#### *Anesthesia in Challenging Environments*

Du 23 au 26 mai 2009

Centre de soins de santé QEII de Halifax (N.-É.)

#### **Pour de plus amples renseignements,**

téléphonez au (902) 473-4335 ou écrivez à l'adresse  
lucy.patrick@cdha.nshealth.ca

Message du président .....	1
Programme Global Outreach .....	1
Coin de la FARC .....	2
Formation médicale continue en ligne .....	3
Nouvelles du Conseil d'administration .....	4
Forum des jeunes chercheurs (JC) de l'ISCR ..	5
Activités locales du Congrès annuel 2009 de la SCA .....	6
Séance de travail annuelle de la SCA .....	7
Nouvelles du Comité sur la sécurité des patients .....	8
Nouvelles de la FMSA .....	9
Congrès scientifique de l'Australian Society of Anaesthetists .....	10
Nouvelles de la FMSA (suite) .....	11

## 2008-2009

### Conseil d'administration

#### Membres

Président	Pierre Fiset, Montreal
Président sortant	Shane Sheppard, Saskatoon
Vice-président	Richard Chisholm, Fredericton
Secrétaire	Patricia Houston, Toronto
Trésorière	Susan O'Leary, St John's

#### Représentants des divisions

Alberta	Douglas DuVal, Edmonton
Colombie-Britannique	Jeffrey Rains, New Westminster
Île-du-Prince-Édouard	Jean-Yves Dubois, Charlottetown
Manitoba	Jennifer Ballen, Winnipeg
Nouveau-Brunswick	Andrew Nice, Quispamsis
Nouvelle-Écosse	Daniel Lazaric, Port Williams
Ontario	Christopher Bodley, North Bay
Québec	Claude Trépanier, Québec
Saskatchewan	Annabelle Mang, Regina
Terre-Neuve-et-Labrador	David Edward Lacey, St John's
Représentante des résidents	Sarah Nickolet, Halifax

#### Membre d'office

Président de l'ACUDA	Homer Yang, Ottawa
----------------------	--------------------

#### Directeur général

Stanley Mandarin

#### Délégués invités

Rédacteur en chef du JCA	Donald Miller, Ottawa
Présidente de la FCRA	Doreen Yee, Toronto
Présidente du FÉI de la SCA	Francesco Carli, Montreal
Représentant du CRMCC	Josée Lavoie, Montreal

Vous pouvez communiquer avec toutes ces personnes par l'intermédiaire du siège social de la SCA.

#### Editor-in-Chief

D<sup>r</sup> Patricia Houston

#### Design and Production

Ms Josée Ouellet

#### Contributors

D<sup>r</sup> Pierre Fiset; D<sup>r</sup> David Parsons; D<sup>r</sup> Doreen Yee;

D<sup>r</sup> Rachel Meyer; D<sup>r</sup> Angela Enright

## Coin de la FCRA

### Période difficile en vue : nous avons plus que jamais besoin de votre appui!

Nous vivons une situation économique difficile pour tous, et les organisations caritatives ne font pas exception. La plupart des organisations plus petites se fient sur les intérêts générés par les fonds de dotation pour financer les prix remis chaque année (ex. : les chaires universitaires, etc.). Mais avec les rendements négatifs de la dernière année (et possiblement de la prochaine), il faudra prendre des décisions difficiles. Le niveau d'appui peut-il être maintenu sans devoir piger dans l'argent des fonds?

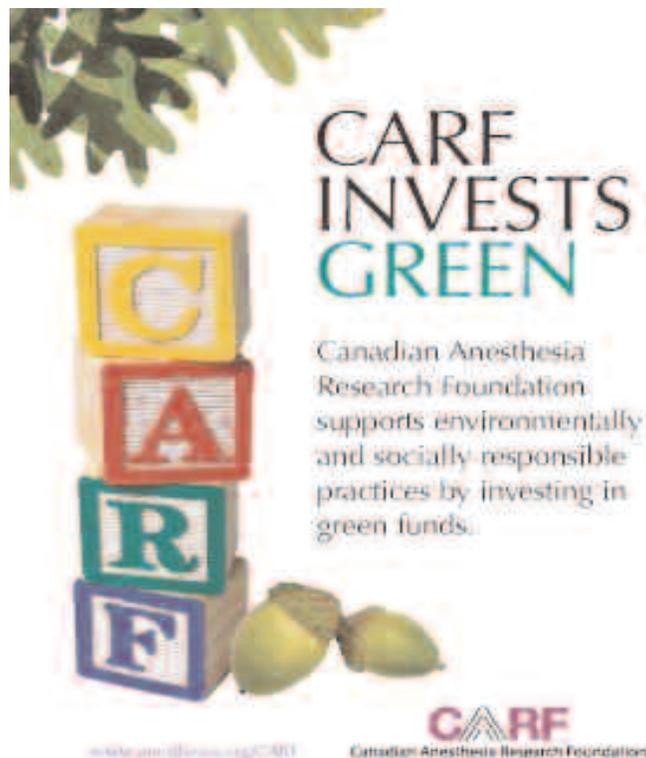
Les investissements des fonds de la FCRA sont régis rigoureusement par la politique sur les placements (PP), qui exige un minimum de 45 % en avoirs à revenu fixe et un maximum de 55 % en actions. La PP a empêché la FCRA de « perdre sa chemise »! Le fonds a perdu 12 % de sa valeur depuis septembre 2008, soit moins que la plupart des indices repères, dont certains ont perdu plus de 20%. Nous devrions peut-être faire une demande de financement auprès du gouvernement comme tous les autres...

Au même moment, l'appui de notre industrie a diminué pour certains des prix pour différentes raisons (décisions d'affaires prises après parution de résultats d'études concernant certains médicaments, brevets de médicaments expirés, nouvelle concurrence qui érode la part de marché, etc.).

Sur une note plus gaie, les dons provenant de nos membres ont augmenté en 2008. Certains de nos commanditaires loyaux de l'industrie se sont engagés à commander une fois de plus des activités au cours du prochain Congrès annuel. À l'occasion du Congrès annuel, nous continuons d'organiser une réception « de reconnaissance » en l'honneur des grands donateurs de la FCRA. Venez visiter le stand de la FCRA dans le hall d'exposition à Vancouver à la fin du mois de juin!

#### Doreen Yee, MD FRCPC MBA

Présidente du conseil de la FCRA



# Le programme d'auto-évaluation du *Journal canadien d'anesthésie*

# CME online



**Nouveau module de formation médicale continue :  
« Ultrasound Guidance for Regional Blockade »**

## Maintenant offerts :

**Ultrasonic Guidance for Regional Blockade - Basic Concepts  
Challenges in Obstetric Anesthesia and Analgesia  
Anesthesia Management of Pediatric Adenotonsillectomy  
Non-opioid Strategies for Acute Pain Management**

## C'est aussi simple que de dire 1-2-3!

1. Lisez les articles cités dans l'introduction publiée dans le JCA (version papier et en ligne).
2. Rendez-vous sur le site web de la SCA ([www.casca/members/CJA](http://www.casca/members/CJA)), cliquez sur Le programme d'auto-évaluation - CME Online et complétez le programme d'auto-évaluation.
- 3.

Obtenez les crédits de maintien de l'agrément de la Section 3.

Après avoir complété avec succès le programme d'auto-évaluation, les lecteurs pourront déclarer 10 heures de perfectionnement professionnel continu (PPC) en vertu de la Section 3 des options de PPC, pour un total de 20 crédits de maintien de l'agrément. Les heures de la Section 3 ne sont pas limitées à un nombre maximal de crédits par période de cinq ans.

*Le programme d'auto-évaluation est rendu possible grâce à des bourses éducationnelles sans restrictions provenant de partenaires de l'industrie :*

**Vitaid**  
Aiding Life

**Baxter**

**FRESENIUS  
KABI**

**SonoSite**  
The World Leader in Spinal  
Anesthesia Services

# Rapport du conseil d'administration

Deux nouveaux membres du Conseil ont participé à leur première rencontre en février 2009 : le Dr David Lacey (Terre-Neuve-et-Labrador) et le Dr Douglas DuVal (Alberta).

## Évaluation des besoins

La SCA a effectué un sondage sur l'évaluation des besoins en novembre 2008; 352 personnes ont répondu au sondage et 85% d'entre elles étaient des anesthésiologistes spécialistes.

Un certain nombre de recommandations ont été faites à la lumière des résultats du sondage :

- Le Comité du Congrès annuel et le Comité de formation continue et perfectionnement professionnel doivent trouver d'autres façons de choisir les sujets d'intérêt pour les participants.
- Il faudrait augmenter le nombre d'occasions d'apprentissage interactif intégrées au Congrès annuel.
- Les ateliers doivent continuer d'être offerts dans un ratio de 1 enseignant pour 5 participants.
- Les ateliers doivent augmenter leur capacité d'offrir une formation pratique avec commentaires constructifs aux participants.
- Il faudrait offrir davantage d'ateliers de niveau avancé.
- Le Comité du Congrès annuel et le Comité de formation continue et perfectionnement professionnel doivent prévoir davantage d'occasions de réseautage professionnel.
- La SCA doit être davantage proactive pour augmenter le nombre d'activités d'apprentissage offertes sur le Web.
- Il faut offrir de la formation en techniques de présentations efficaces et de formation interactive.
- Le calendrier et le coût des événements du Congrès annuel doivent être revus.

## Nouvelles du site web

Les présidents des comités de la SCA devront revoir les sections du site web reliées aux fonctions des comités et déterminer ce qu'il faut modifier et ce qu'il faut garder.

## Recommandations déontologiques

Le Comité de déontologie travaillera à la version finale des recommandations concernant les liens de la SCA avec l'industrie, qui seront présentées à la prochaine rencontre du Conseil.

## Nouvelles des relations avec le gouvernement

La firme Leonard Domino Associates, qui a fourni une analyse de la conjoncture à la SCA avant la dernière rencontre du Conseil, a organisé une rencontre avec le Dr Jeff Tepper, sous-ministre adjoint responsable des ressources humaines du secteur de la santé au ministère de la Santé de l'Ontario, donnant ainsi une chance importante d'établir une communi-

cation. Les représentants de la SCA étaient le Dr Pierre Fiset, président; le Dr Steven Bodley, représentant du Ontario Board; et M. Stanley Mandarich, directeur exécutif.

## Assistants en anesthésie

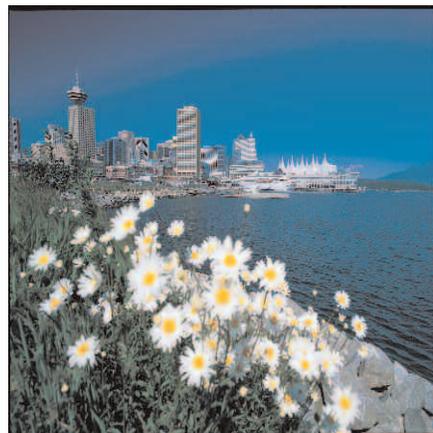
Un groupe d'étude a été mis sur pied afin de détailler les compétences de base permettant de travailler en tant qu'assistant en anesthésie au Canada. En plus de la SCA, les autres organisations représentées au sein du groupe d'étude sont l'ACUDA, l'Association des infirmières et infirmiers du Canada, l'Association nationale des infirmières péri-opératoires, la Société canadienne des thérapeutes respiratoires et l'Alliance nationale des organismes de réglementation de la thérapie respiratoire.

Le Conseil a approuvé une demande visant à créer une section de la SCA pour les assistants en anesthésie.

## Nouvelles du personnel

En janvier, Mme Randa Fares a été embauchée à titre de directrice des opérations de la SCA. Elle sera responsable de la supervision de toutes les bases de données de la SCA ainsi que de la gestion générale du bureau. Elle supervise le travail de la coordonnatrice des événements, Mme Anne Aleixo, de la coordonnatrice des adhésions, Mme Yolanda Vitale (occasionnelle), et de l'adjointe administrative, Mme Pamela Santa Ana (en congé de maternité). Au même moment, Mme Sue Witts a entrepris son nouveau rôle de contrôleur à plein temps pour la SCA.

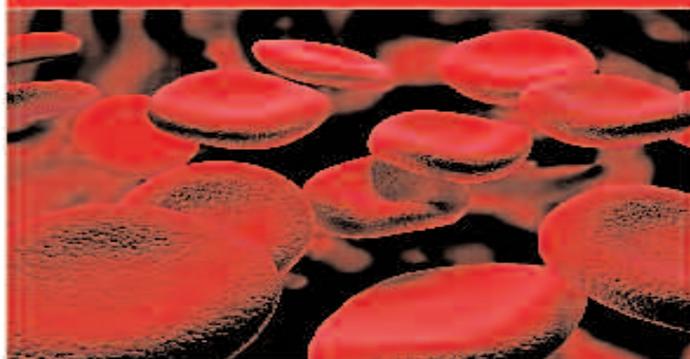
La directrice des communications de la SCA, Mme Temi Adewumi, est en congé de maternité depuis la fin du mois de décembre. M. Neil Hutton est devenu sous-traitant indépendant en janvier 2009. Il continue de vendre des stands d'exposition pour le Congrès annuel de la SCA et il a également été embauché par Springer pour vendre de la publicité destinée au JCA.



**Pour vous aider à planifier vos excursions à l'occasion du Congrès annuel, du 26 au 30 juin 2009, rendez-vous à l'adresse :**

[www.tourismvancouver.com](http://www.tourismvancouver.com)

## Forum des jeunes chercheurs (JC) de l'ISCR



le 21 - 23 mai 2009

### Ottawa

Brookstreet Hotel • 525 Legget Drive, Ottawa, ON • K2K 2W2

Le Forum des JC constitue une importante initiative de formation et d'éducation de l'Institut de la santé circulatoire et respiratoire des IRSC.

Chaque année, le Forum des JC donne à des jeunes chercheurs et stagiaires l'occasion de faire valoir leur recherche, de côtoyer des chercheurs et des professeurs chevronnés, et d'en apprendre plus sur le développement de carrière ainsi que sur la recherche et les technologies de pointe.

Figurent au programme du Forum des JC 2009 : des conférences principales, des ateliers et des affiches portant sur les quatre domaines de recherche des IRSC, à savoir la recherche biomédicale, la recherche clinique, la recherche sur les systèmes et les services de santé ainsi que la recherche sur la santé des populations, ses dimensions sociales et culturelles et les influences environnementales sur la santé.

La date limite pour présenter un résumé est le **vendredi 27 février 2009**.

Veuillez visiter notre site Web (<http://www.cihr-irsc.gc.ca/f/3719f.html>) en janvier 2009 pour y consulter le programme préliminaire et les instructions pour la présentation de résumés et vous inscrire au Forum de cette année.

Le Programme de Fonction et d'Imagerie Moléculaires (FIM) de l'Institut de cardiologie de l'Université d'Ottawa, en partenariat avec le Forum des jeunes chercheurs (JC), tiendra son 2<sup>e</sup> Symposium annuel le samedi 23 mai prochain. Au programme :

Ateliers avec les scientifiques chefs de file dans leur domaine à l'échelle du pays :

- ✦ L'imagerie moléculaire en recherche translationnelle;
- ✦ La thérapie par les cellules souches des maladies cardiovasculaires.

Conférences sur le thème de la médecine régénérative présentées par des scientifiques de renommée mondiale :

- ✦ Le Dr Duncan Stewart, directeur scientifique, Institut de recherche en santé d'Ottawa;
- ✦ Le Dr Joseph Wu, Programme d'imagerie moléculaire, Université Stanford;
- ✦ Le Dr Frank Bengel, Cardiologie et radiologie, Université Johns Hopkins.

Présentations orales de résumés par les délégués du Forum JC, lesquelles seront modérées par les scientifiques invités.

Lors de la soumission des vos résumés, songez également à confirmer votre participation complémentaire à cet exécutif Symposium à la fine pointe des connaissances! Veuillez communiquer avec le président du symposium, James Thackeray, au 613-798-5555 poste 14990, ou par courriel à [jthackeray@ottawaheart.ca](mailto:jthackeray@ottawaheart.ca). Site Web <http://www.lightbox.ca/~mfi/>



Pour plus d'information sur le programme, conférenciers et événement de réseautage, nous vous invitons à consulter régulièrement notre site Web au <http://www.cihr-irsc.gc.ca/f/37949.html>

# Séance de travail du Congrès annuel de la SCA Vancouver (C.-B.) Du 26 au 30 juin 2009

Nous sommes à concocter un Congrès annuel fantastique à Vancouver, au mois de juin.

Comme le Congrès de cette année se déroule du 26 au 30 juin, nous prévoyons une chaude température estivale et toutes les attractions de Vancouver devraient être à leur meilleur.

Plusieurs activités dignes de mention sont organisées, dont une excursion à Grouse Mountain, qui offre une montée au sommet à 3 000 pieds d'altitude à bord du Skyride. Du vin et des hors-d'œuvre seront servis tandis que vous admirez la vue de Vancouver et du port. Cette activité se déroule le dimanche soir de 18 h 30 à 21 h 30 et comprend le voyage aller-retour en autocar à Grouse Mountain ainsi que la montée au sommet.

L'hôtel névralgique du Congrès, le Fairmont Waterfront, est situé juste en face de l'endroit où se déroulera le Congrès. J'ai personnellement inspecté les chambres nouvellement rénovées, et la vue et le décor de l'hôtel sont spectaculaires.

Pour ceux qui sont habitués à un terrain plus plat que celui de Grouse Mountain, le Congrès présente une fois de plus le marathon de la FCRA le dimanche matin. Le parcours de cette course de 10 km aura pour point de départ la place devant le site du Congrès, puis traversera le parc Stanley pour ensuite revenir juste à temps pour la première séance plénière de la journée.

La Coupe de la Glotte d'or fera encore une fois l'objet de convoitise. Cette année, le thème portera sur les Jeux olympiques de 2010. Les avatars d'anesthésiologistes de partout au pays se feront concurrence lors d'événements « olympiques » de simulation Wii de planche à neige et de ski afin de couronner des champions nationaux.

Nous organisons également un Dîner du président à l'hôtel Waterfront. Le repas et la partie divertissement auront une saveur orientale et l'ensemble promet de faire de cette soirée de gala un événement spécial.

Enfin, j'aimerais attirer votre attention sur le calendrier des croisières vers l'Alaska, qui pourrait très bien s'agencer avec celui de notre Congrès. Parmi les départs, notons celui à bord du Celebrity Mercury le 28 juin et celui à bord du Coral Princess le 29 juin. Ces voyages constituent de merveilleuses vacances en famille.

Au plaisir de vous accueillir au Congrès 2009 à Vancouver !

*David Parsons, MD FRCPC*  
*Président du Comité organisateur local*

**Photos :** avec la permission de Tourisme Vancouver  
De haut en bas : promenade en vélo autour de Coal Harbour; randonnée à Whistler, kayak et voile à Jericho



# Nouvelles du Comité sur la sécurité des patients

*Dr Rachel Meyer, MD*  
Résidente en anesthésie  
Université de Toronto



Je suis heureuse de me présenter à titre de représentante des résidents au Comité sur la sécurité des patients de la SCA. Je m'appelle Rachel Meyer et je suis en troisième année de résidence en anesthésie à l'Université de Toronto. Je désire profiter de l'occasion pour mieux vous faire connaître le Comité sur la sécurité des patients et vous donner les dernières nouvelles concernant les activités et objectifs récents du Comité.

Le Comité sur la sécurité des patients a été créé en 2003, en signe de reconnaissance de l'augmentation possible d'événements indésirables au cours d'une anesthésie. Le Dr Ian White en fut le premier président. À l'origine, les groupes de travail formés par le Comité incluaient : (1) La base de données sur les résultats indésirables; (2) L'étude et la prévention des erreurs de médication; (3) La création de simulations multidisciplinaires afin de reconstituer des incidents critiques. Le Dr White a organisé le premier symposium sur la sécurité des patients au Congrès annuel de 2003. Depuis, une brochette d'excellents conférenciers se sont succédé au symposium, incluant le Dr Robert Stoelting en 2007, dont la conférence portait sur les systèmes de gestion de l'information en anesthésie. Malheureusement, le Dr White est décédé en 2008. Un prix a été créé en son honneur pour le meilleur résumé traitant de la sécurité présenté au Congrès annuel de la SCA. La Dre Pamela Morgan est la présidente actuelle du Comité, dont les membres se composent des Drs Jan Davies, Robert Byrick, Alexander Ho, Homer Yang, David Goldstein, Richard Merchant, Steve Dain, Beverley Orser, Matthias Kurrek et Pierre Fiset. Vous pouvez signaler toute préoccupation concernant la sécurité à une de ces personnes.

Les objectifs actuels du Comité sont la promotion d'initiatives en matière de sécurité, dont des pratiques d'administration sécuritaire de médicaments, la simulation, une base de données sur la sécurité en anesthésie, l'éducation et la recherche. En 2007, le Comité a collaboré avec l'Institut pour l'utilisation sécuritaire des médicaments du Canada (ISMP Canada) afin de créer la liste de vérification des médicaments en salle d'opération (Operating Room Medication Safety Checklist) (<https://www.ismp-canada.org/mssa.htm>). Cette liste permet aux établissements d'analyser les systèmes de médicaments dans leurs salles d'opération et de déterminer des occasions d'améliorer la sécurité en matière de médicaments. Le Comité sur la sécurité des patients travaille également en collaboration avec l'Institut canadien pour la sécurité des patients (ICSP) à des directives nationales concernant la divulgation d'incidents. D'autres membres travaillent de concert avec l'ICSP pour établir des programmes de simulation visant à développer et améliorer les compétences non

techniques. Les membres du Comité participent à l'établissement de nouvelles directives d'étiquetage des médicaments qui incluront la police de caractère, les codes à barres sur les flacons ainsi que les étiquettes détachables pour seringues. Une étude portant sur l'ergonomie d'une conception optimale de chariots de médicaments anesthésiques est terminée et des projets sont en cours concernant l'informatisation des dossiers des patients. Le Comité a fait en sorte que des avertissements concernant la sécurité des médicaments soient envoyés à tous les membres de la SCA. Un objectif récent est de s'assurer que ces avertissements sont envoyés aux résidents en anesthésie et aux boursiers cliniques. Un portail sur le site de la SCA affiche également les plus récents avertissements de sécurité

([http://www.cas.ca/members/patient\\_safety](http://www.cas.ca/members/patient_safety)).

C'est un privilège que de pouvoir participer aux rencontres du Comité sur la sécurité des patients. Au cours de ces rencontres, j'ai eu la chance d'écouter des experts du domaine de la sécurité des patients discuter de nouveaux secteurs de recherche. En fait, le Comité a discuté de la liste de vérification en matière de sécurité chirurgicale de l'OMS (WHO Surgical Safety Checklist) et l'a étudiée en juin 2008. C'était excitant d'être informée de cette initiative de recherche avant même la publication des résultats dans le *New England Journal of Medicine* en janvier 2009. Mon rôle en tant que membre résidente du Comité sur la sécurité des patients est de présenter des suggestions et des commentaires concernant l'impact des nombreuses initiatives du Comité sur la résidence. Il est également de mon devoir de communiquer aux autres résidents l'importance d'une pratique sécuritaire de l'anesthésie et le fait que la sécurité des patients est un élément important en anesthésie. Les stagiaires doivent savoir que notre spécialité a un historique de promotion de la sécurité des patients et baisse de la mortalité et que l'avenir de l'anesthésie inclura des secteurs de recherche en sécurité des patients comme la simulation, des bases de données sur les résultats indésirables et des listes de vérification en matière de sécurité. Ces secteurs offrent de nouvelles occasions de faire preuve de leadership, et la récente liste de vérification en matière de sécurité chirurgicale de l'OMS ne représente qu'un exemple de l'importance d'améliorer la sécurité des patients. J'aime être dans les coulisses d'un Comité de la SCA et j'encourage les résidents à saisir les occasions de participer à d'autres secteurs de la SCA.

Le Comité sur la sécurité des patients attend avec impatience le Congrès annuel de 2009 de la SCA qui se tiendra à Vancouver. Nous vous encourageons à participer au Symposium sur la sécurité des patients, qui s'intitule : « Patient Safety: Yesterday, Today and Tomorrow. »

# Nouvelles de la FMSA

*Angela Enright, MD FRCPC*

*Présidente de la FMSA*

Il est avec plaisir que je saisis cette occasion de vous mettre à jour au sujet des activités de la Fédération mondiale des sociétés d'anesthésiologistes. Le 14<sup>e</sup> Congrès mondial, qui s'est déroulé à Le Cap et qui fut couronné de succès, a marqué le début d'un nouveau cycle de quatre ans pour la FMSA. Au cours du Congrès, de nouveaux dirigeants ont été élus, de nouveaux membres ont rejoint les rangs des comités et de nouvelles sociétés se sont jointes à la Fédération, qui compte maintenant 122 sociétés membres. Lorsque vous êtes membre de votre société nationale, vous devenez également membre de la FMSA. Au cours des quatre prochaines années, nous vous présenterons les faits saillants de nos activités par l'entremise du présent bulletin.

L'objectif de la FMSA est d'améliorer les normes d'anesthésie partout dans le monde. Il s'agit d'une tâche colossale, mais comme vous le savez, un voyage de 1 000 milles commence avec un seul pas. La FMSA aborde cet objectif de différentes façons. La plus connue est sans doute le travail de notre Comité d'éducation. Nous appuyons une formation de niveau supérieur dans nos centres fondés en Afrique, en Asie, en Europe et en Amérique latine. Des stages de formation sont offerts dans différentes sous-spécialités dont l'anesthésie cardiaque, obstétrique et pédiatrique, les soins intensifs et le contrôle de la douleur. Vous trouverez de plus amples renseignements sur ces programmes sur notre site web à l'adresse [www.anaesthesiologists.org](http://www.anaesthesiologists.org). De plus, le Comité d'éducation aide à trouver des enseignants et des conférenciers pour des ateliers et des rencontres, offre un cours visant à améliorer les compétences pour enseigner l'anesthésie et un autre destiné aux techniciens biomédicaux pour l'entretien du matériel d'anesthésie.

Le Comité des publications de la FMSA publie le journal *Update in Anesthesia*. Ce journal est disponible sur le site web et en version papier. Il est traduit en plusieurs langues : français, espagnol, russe et mandarin. Vous trouverez également le tutoriel de la semaine sur le site web. Le tutoriel présente un sujet différent par semaine et l'étudie en profondeur. Le tutoriel et le journal se téléchargent facilement et, une fois réunis, constituent la base d'un manuel d'anesthésie.

Le Comité sur la sécurité et la qualité a été très occupé à travailler sur des lignes directrices pour une pratique sécuritaire de l'anesthésie. Ces lignes directrices ont été mises à jour et approuvées à Le Cap et sont disponibles sur notre site web. Nous sommes conscients que, pour certains, il s'agit d'objectifs qui seront atteints dans l'avenir. Néanmoins, il est important de déterminer les normes prévues pour l'exercice de l'anesthésie partout dans le monde. L'Organisation mondiale de la santé admet que, sans une anesthésie sécuritaire, il n'y a pas de chirurgie sécuritaire. Par conséquent, dans sa nouvelle initiative intitulée *Safe Surgery Saves Lives*, l'anesthésie occupe une place de choix. Ce programme a été lancé par l'OMS en juin 2008. Il présente une liste de vérifi-



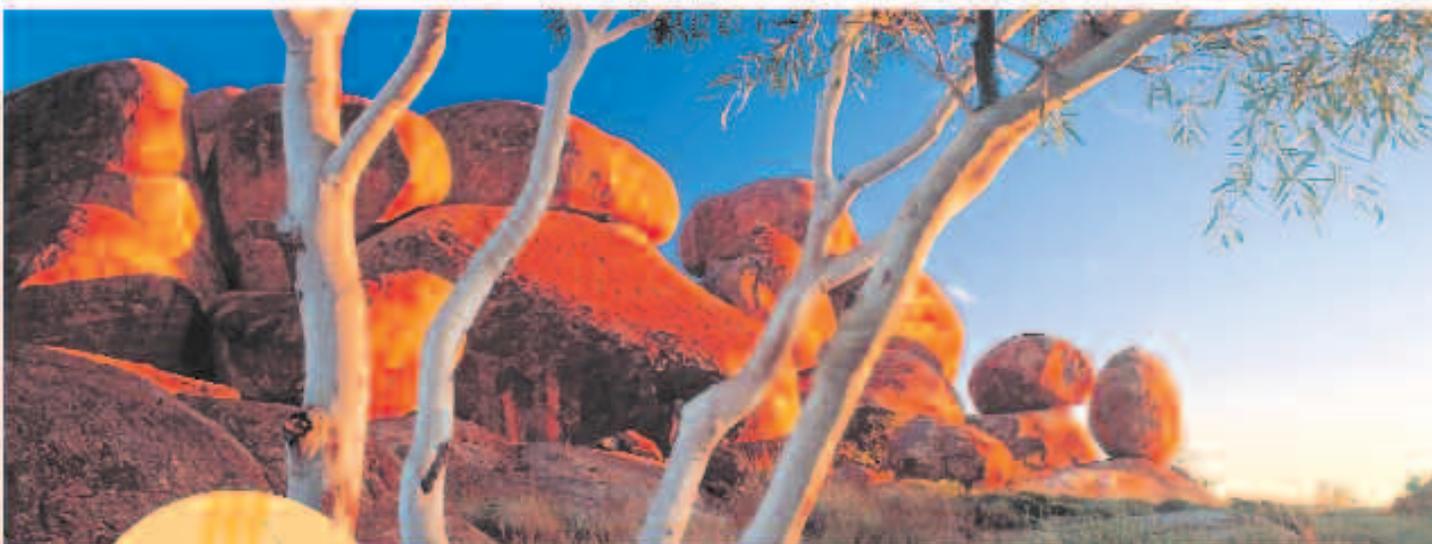
**Dr Harold Griffith**  
1894-1985

Le Dr Harold Griffith a instauré l'utilisation du curare en pratique clinique en collaboration avec son résident, le Dr Enid Johnson, en 1942. Il fut le premier président de la Société canadienne des anesthésiologistes en 1943, ainsi que le président fondateur de la Fédération mondiale des sociétés d'anesthésiologistes.

cation en matière de sécurité à utiliser avant, pendant et après la chirurgie. Vous entendrez parler beaucoup plus de cette liste au cours des mois à venir. On inclut dans cette liste de vérification l'utilisation d'un sphygmo-oxymètre. Le Comité sur la sécurité travaille à élaborer un sphygmo-oxymètre à faible coût qui fait maintenant l'objet d'essais en Inde, aux Philippines, en Ouganda et au Vietnam. Vous en apprendrez davantage à propos de toutes ces activités dans notre prochain bulletin.

La FMSA a constitué un nouveau Comité scientifique au cours du congrès de Le Cap. Ce comité se concentrera sur l'établissement de relations entre les départements, en particulier dans les domaines de la recherche et des publications scientifiques. Nous espérons ainsi que des départements universitaires d'expérience partageront leur expertise avec ceux qui en sont à leurs premiers balbutiements. Le Comité sera également disponible pour donner des conseils sur le contenu scientifique des rencontres ou pour suggérer des conférenciers au besoin. Le Comité organisera les symposiums de la FMSA dans le cadre de rencontres régionales importantes.

*Suite à la page 11*



68<sup>th</sup>

Annual Scientific Congress of the  
Australian Society of Anaesthetists

5th-8th September 2009  
Darwin Convention Centre

For the latest information on the NSO 2009 in Darwin, please visit

[www.asa2009.com](http://www.asa2009.com)

## Keynote Speakers

Prof. John Sear  
Nuffield Dept. of  
Anaesthetics, University  
of Oxford, Oxford, UK

Prof. Mark Warner  
Mayo Clinic College of  
Medicine, Rochester,  
Minnesota, USA

Dr. Archie Brain  
FRACD, RCOA  
(Hon. FRACD) Hon.  
Seychelles

A/Prof. Pam McIntyre  
Royal Adelaide Hospital,  
Adelaide, SA

Dr. John Loadman  
Royal Prince Alfred  
Hospital, Sydney, NSW



# Fondation d'éducation internationale

## Société canadienne d'anesthésiologistes

### Donateurs du 1er mai 2007 au 30 avril 2008

#### Protecteurs (1 000 \$ et plus)

Abbott Laboratories, Limited\*  
Anesthesia Academic Fund+  
Anesthesia Associates of Sudbury+  
Anesthesia Nova Scotia Inc+  
Baxter Corporation\*  
Anthony Boulton  
Calgary Health Region+  
Covidien\*  
Draeger Medical Canada Inc\*  
Angela Enright  
Fresenius Kabi, Canada  
GE Medical Systems\*  
Brent Kennedy+

Aniz Khalfan  
Kingston Clinical Anesthesiology  
Associates+  
London Health Sciences Centre,  
University Hospital, Department  
of Anesthesia and Perioperative  
Medicine+  
Louise and Alan Edwards  
Foundation  
McGill University  
McMaster University+  
OMA Section of Anesthesiology+  
W Andrew Scott+

John Scovil  
Paul Slavchenko  
Julia Smith  
Sunnybrook Health Sciences  
Centre Anesthesia Department+  
UHN-MSH Anesthesia Associates+  
University of Alberta+  
University of British Columbia+  
University of Saskatchewan and  
Saskatoon Health Region  
Department of Anesthesiology,  
Perioperative Medicine and Pain  
Management+

#### Leaders (500 \$ à 999 \$)

David Ansley  
Thomas Coonan  
Foothills Hospital Department of  
Anaesthesia+  
Jonathan Hooper  
Ian Keith

Linda Korz+  
Phillip Lalonde  
Frank Loy  
Beverly Morningstar  
Peter Newton  
Susan O'leary

Robert Seal  
Martin Shine+  
Molly Shing  
Sharon Wiens

#### Supporteurs (250 \$ à 499 \$)

John Ascah  
Laura Baker  
Keith Banton  
Pravin Batohi  
Frederick John Baxter  
David Boyle+  
Stephen Brown  
Richard Chisholm  
John Cockburn  
Sean Costello+  
Sylvain Cote+  
Robin Cox+  
Allison Crichlow

Jan Davies  
Kathryn DeKoven  
Marion Dobberthien  
Joy Anna Regina Dobson  
Peter Farran+  
Susan Ferreira  
Alison Froese  
Christy Goossen+  
Lynn Hansen  
Norman Hey+  
David Hughes  
Patrick J. Kelly  
Robert J. Kelly

Brian Kuwahara+  
David Lardner+  
Daniel Lazaric  
Teddy Lim  
Robert MacNeil  
Joanne Madden+  
Doug Maguire  
Roger Maltby  
Renwick Mann  
Julien Marti+  
Robert Martinek  
Robert Mazurka  
Debbie McAllister+

Robert McLean  
Gillian Moll  
Ken Murray  
Michael Page  
Barbara Pask  
Everard M Phala  
Martine Pirlot  
Bruce Ramsey  
Saifudin Rashiq  
Sreevisara Ravinuthala  
Karen Raymer  
David Riddell  
Daniel Riegert

Mark Rosati  
Shane Sheppard  
Geeta Shetty  
Mark Simmonds  
Katarina Stanisc  
Aviva Stewart  
Mark Taylor  
Henry Wiebe  
Julie Williams  
Anne Katling Wong  
Gordon Wood  
Doreen Yee

#### Amis (jusqu'à 249 \$)

William Abbott  
Gregory Allen  
John Allison  
Neethia Arisradam  
Dzovig Avedikian  
Colin Bands  
Michael Bautista  
Mathieu Beaudry  
James Beckstead  
Grace Bergman  
Rakesh Bhandari  
Diane Biehl  
Jean Bissonnette  
Jan Piotr Blachut  
Scott Bonneville  
William Boright  
Russell J Brown  
Robert Byrick  
David Cannell  
Jennifer Cant  
Francesco Carl  
Jan Carstoniu  
Chi-Keung Chan  
Peter Chan  
John Chisholm  
Albert Christ  
Rosaleen Chun  
Nicholas Clark  
Colm Cole  
Marcus Coneyes  
Judith Coursley  
Caroline (Ruth) Covert  
John Cowan  
Ronald Crago  
David Cubitt  
John Davidson  
Ama Degraft-Johnson

Eugene Delabays  
Marc Derouin  
Helene Deslippe  
Wojciech Dobkowski  
George Doig  
François Donati  
Joanne Douglas  
John Dove  
Joseph Downie  
Scott Drysdale  
Peter Duncan  
Elwood Dunn  
Grant Eckert  
Ralph Erian  
Janet Farrell  
Martina Feierabend  
David Fermoy  
Nigel Findlay-Shirras  
Barry Finegan  
Brendan T. Finucane  
Pierre Fiset  
Ivor Fleming  
Jocelyn Foran  
Elaine Forestell  
Francois Fugere  
Sylvain Gagne  
Micheal Gallagher  
Eric Giffard  
Ronald Gregg  
Daniel Groulx  
Mahesh Guntamukkala  
Linda Hadley  
John Anthony Allan Hakes  
David Halpenny  
Andrew Hamilton  
Cynthia Henderson  
John Holmes

Lily Ho-Tai  
Patricia Johnson  
Thomas Johnson  
Henri Joncas  
Ramona Kearney  
Chris Kehler  
Alexander John Kennedy  
James Kerr  
Halina Kieraszewicz  
Jarmila Kim  
James Larock  
Vynka Lash  
Josee Lavoie  
Marc LeBlanc  
Kenneth LeDez  
Alan Lee  
Robert Linton  
Patricia Livingston  
Vance Logan  
Julian Loke  
Theo Lombard  
Alison Macarthur  
Peter MacDonald  
Peter MacEwen  
Annabelle Mang  
John Mansfield  
David Mark  
Lauren Mattick  
Andrew Maykut  
Robert McBurney  
Peter McGinn  
William McKay  
David McKnight  
Richard Merchant  
Bethann Meunier  
Donald Miller  
David Morison

Donald Morrison  
Walter Morrow  
Michael Murphy  
Yvonne Murray  
Vinod Nair  
Shamim Najarali  
Howard Nathan  
Valerie Noel  
Kevin Nolan  
Elizabeth Oliver Malone  
Adebusola Onayemi  
Sean Orrell  
Joel Parlow  
James Paterson  
Steve Patterson  
Vivien Pealing  
Thomas Pimblett  
William Pine  
William Pope  
Bruce Prasloski  
Brian Price  
John Price  
Jeremy Pridham  
Prime Care Family Health  
Morgan Putnam  
Yasmin Rajan  
Roodal Ramchandrar  
Desigen Reddy  
Dennis Reid  
Robert Blake Richardson  
John Riendl  
Edwin Roberts  
Barbara Roper  
Zdzislaw Sadowski  
Beverley Scott  
Gyulaine Seguin  
Gordon Sellery

Subash Sethi  
Lorne Shaw  
Alexander J Shysh  
Tahira Siddiqui  
Christopher Sims  
Peter Slinger  
M Heather Smith  
Peter Solomon  
Salvatore Spadafora  
Tom Suhadolc  
Beata Szkup  
Jean Taillefer  
Alexander Tang  
Hilary Taylor  
William Taylor  
Amy Thiele-Kuntz  
Hamed Umedaly  
University of Manitoba  
Department of Anesthesia  
John Wade  
Louie Ti Siang Wang  
C. Brian Warriner  
Benigna Wawrzyszyn  
Jonathan Wedgwood  
Paul Westacott  
William Osler Health Centre  
Professional Staff  
Association  
Davinia Withington  
Clinton Wong  
R Wong  
Isabel Woodhouse  
Desmond Writer  
Homer Yang  
H Clifford Yanover  
Harold Yazer

+ Comprend le parrainage de fellows du WCA  
\* Comprend le parrainage de Global Outreach



## Info Anesthésie

Prière d'adresser les articles à :

*Info Anesthésie*

Société canadienne des anesthésiologistes  
1 Eglinton Avenue East, Suite 208  
Toronto, Ontario M4P 3A1

Ou par courriel : [communications@cas.ca](mailto:communications@cas.ca)

*Info Anesthésie* sert à informer les membres de la SCA des activités courantes de la Société et des sujets d'intérêt général pour les anesthésiologistes canadiens.

### Personnel de la SCA

**Directeur général**

Stanley Mandarich ([director@cas.ca](mailto:director@cas.ca))

**Adjointe administrative (congé de maternité)**

Pamela Santa Ana

**Adjointe à la rédaction (Montréal)**

Carolyn Gillis ([cja\\_office@cas.ca](mailto:cja_office@cas.ca))

**Adjointe de direction**

Joy Brickell ([admins@cas.ca](mailto:admins@cas.ca))

**Coordonnatrice des événements**

Anne Aleixo ([meetings@cas.ca](mailto:meetings@cas.ca))

**Coordonnateur à l'adhésion :**

Yolanda Vitale ([membership@cas.ca](mailto:membership@cas.ca))

**Directrice des opérations :**

Randa Fares ([operations@cas.ca](mailto:operations@cas.ca))

**Gestionnaire des communications (congé de maternité)**

Temi Adewumi

**Agente des communications :**

Josée Ouellet ([communications@cas.ca](mailto:communications@cas.ca))

**Contrôleur :**

Susan (Sue) Witts ([accountant@cas.ca](mailto:accountant@cas.ca))

© 2008 Société canadienne des anesthésiologistes  
Tous droits réservés



Veuillez noter que ce bulletin est disponible en ligne seulement. Si actuellement vous ne recevez pas d'avis par courriel mais aimeriez en recevoir un, veuillez envoyer votre nom complet ainsi que votre adresse courriel à [membership@cas.ca](mailto:membership@cas.ca)

### Nouvelles de la FMSA

Suite de la page 8

En plus de toutes les activités mentionnées plus haut, il existe des groupes de gens qui travaillent d'arrache-pied au sein de comités de sous-spécialités, dont l'obstétrique, le contrôle de la douleur, la pédiatrie et la réanimation. Ces groupes se concentrent sur leurs champs d'intérêt particuliers mais avec le même objectif global, qui est d'améliorer les normes en anesthésie. Tous les comités de la FMSA ont une vaste représentation géographique. Le secteur de traumatologie n'est pas en reste avec l'appui de la FMSA à la Primary Trauma Care Foundation. Cette fondation est destinée à l'amélioration des soins en traumatologie et est maintenant dotée de programmes en vigueur dans des pays partout dans le monde.

Au cours des quatre prochaines années, vous serez en mesure d'en apprendre beaucoup plus à propos de certaines de ces activités puisque les présidents des comités écriront des articles qui seront publiés dans le bulletin. Pour la plus récente information, consultez le site web de la FMSA ou communiquez avec tout dirigeant, président de comité de direction ou de comité par le biais de notre bureau de Londres. Nous serons heureux de recevoir vos questions ou suggestions concernant nos activités. Si vous souhaitez appuyer le travail de la FMSA, vous pouvez faire un don en ligne à la Fondation de la FMSA. Peu importe le montant, votre don sera des plus appréciés et sera utilisé en entier pour continuer à faire fonctionner nos programmes éducationnels.



Photo: Permission de Tourism Vancouver

Joignez-vous à nous dans la ville pittoresque de Vancouver pour le Congrès annuel de la SCA, qui se déroulera du 26 au 30 juin 2009